

Gazeta Transilvaniei

IIizantă este de două ori sădeacă: Mercurea și Sâmbăta. Foile odată pe septembrii, sfîrșit Sâmbăta. Prețul loru este pe unu anuu 10 f. m. c., pe diumătate anuu 5 f.; iar pentru terri străine 7 f. pe unu sem, și pe anul întregu 14 f. m. c. Se prenumera la totă piatale imperiale, cum și la toti cunoacutii nostri DD. correspondenti. Pentru serie „petitu” se ceru 4 cr. m. c.

Monarchia austriaca.

Inscriere de prenumeratie

Gazeta Transsilvaniei și Folia pentru minte, animă și literatură
pe anul 1853.

„Gazetă“ va avea de doue ori pe seara cate o colă în formatul numerului 97; „Foaie“ o dată pe săptămână, cate o colă, adică trei colări pe săptămână, totu cu prețul scăzut: 5 f. m. c. pe semestrul înaintură monarhiei; în tările din afara: 7 f. și 21 decesci (sfancigii) pe semestrul.

"Se poate prenumera pela On. nostri DD. Corespondinti, ca sa
pense acum, si pela c. r. oficile postale prin serisorii francate, pe
adresa Redactiuniei.

(Capetu din Nr. tr. „Din Valea Hatiegnului“).

„Se mai află aici și una școală numita după sistemul vechiă Trivială-Germană, mai înainte destinată pentru regimentul I român de grădiniță, a cărui daseală — carele nu se înțelege să fie românescă — nici vorbi la inițielesu, nu este nici de catu abilu spre desceptarea pruncilor eleme-
nțială, ceea ce și însuși D. director alu școelor împărătescă de în-
patria de Rumei au recunoscuto cu ocazia unei esamenele publice al
semestrului al 2. în a. curg. 1852, candu înaintea tuturor auditorilor
sau descoperită a sua neplacere.

Pentru aceea afanduse acestu cercu alu Hatiegului si respective acestu vicariatu in c ea mai desolata si c ea mai apusa stare din partea scolelor, — miiam tienutu de c ea mai strinsa obligatiune, ca mai inainte de tot Serenitatei Vostre Principe alu Patriei, — de la carele ne isvor esce totu binele — ca unu subditu fidele — se sub sternu de a dreptulu fara intardiére, ca Serenitatea Vostra, carele se jertfesce cu amore pentru binele tuturora, aici pe pamentul acestu classicu, la poporulu acestu forte seapatatu — si remasu indereptu — unde e primesdie mai mare — cu graba, pe cale extra ordinaria de Principe demna, se se indure a intinde bratiul seu celu parintiescu, si cu caldura se imbratiosieze causa scolelor din pamentul Hatiegului.

Si fiindca se apropie tempulu incéperii cursului scolasticu în
tota Tiéra, ca acestu cercu și vicariatu se nu remana pe anulul ve-
nitoriu fara nici o scoala regulata, mai in graba și primaria, se sa
indure cu gratiositate a demandă:

- 1) Ca scola numita Germana din Hatiegu se se presaca in scola elementara dupa novele institutiuni imperiale scolastice, unde limba instructiunii se fie limba poporului, si
2) Se renduiaasca ca susu numitulu invetiatoriu de limba Germana ca unu batrann neputintiosu si ignorante de limba Romana se remaie in odihna, cuveninduise si de altmintrea a sa pensiune, si
3) In loculu densului se se denumeasca, alesu prin concursu unu altu dascalu, carele in tota privintia se corespunda intenitiiunii altului Gaberniu si dorirei publicului.

Iara pentru scola numita romana carea acum e locuita de gen
d'armi, se se despuna, ca Inc. Magistratu locale pe anului viitor
se se provédia de alta casa de carele suntu pustii destule aici in Ha

ФОЛДЕТ ОНД.

Съвещаниe din кълътория теч.

IX.

Totš Dpečda, 4. Dec. 1852.

Ми тречероеа моеа din Ноемвре пріп
Церманія цінга дінтыз а къльторіеа тел
Фосесе Балція. Не атвнц ерам днгріжат
ка съ ажьог істе да цера дестішть; пептр
къ чине ера съ превазъ о іарпъ атъ de до-
мъ прекъст есте ачеста de акъм; днтр'ачеа
mai авеам ші алте кавсе иреа квюсе ка съ
гръбеск. Церманія є тъялъ астъгъ дн di-
речичне кътъ Елвеція, Франца та Балцій
къ треи лінії прінципіалі de дрвн ферекат, зна-
mai авнъ декът алта, каре днсь тоте есъ
din lincia ка днтр'юн изн de днтънре;
зна трече престе Саксонія та Баварія ші
кънд ва фі de п.н.н гата (песте зпз анг) ва да
дрент дн Боденее да Елвеція, алта есе mai
пріп міжъюн песте Ваймар, Гота да Франкфурт,

Маінг ші Вісбаден, зде дъ ли Рен; іар атреіа мерце маі спре порд-вест фъкунд маі виі семічерк лар пньо ла Колонія. Ех тіам аллесо не ачёста ка вна кареа сінгэръ есте гата пньо акті ші стъ ли компіківче пі-квірі жи преквратъ пньо ла франціера вел-ціанъ. Din Lіncіa плекасет сéra ла 10 бре-ши пньо ли зіоа зриттобре іаръш сéra, ла 10 ам зжанс ли Колонія, адікъ ли 24 бре. din каре скаде тінгтеле ші пътграде вітре се петрек не ла пштърбоселе стыдіш ші да-четыці, — ам фъкт о дистандъ маі віне де 90 мілбрі, din кавса ачёста пз потв зіче къ ам възят четьділе Халла ші Mардеврвгл, къчі ам треккт пріп еле ли кап de вонпте. Къ тобе аческоа пз воїв віта пічі одатъ къ ам фост ші ли Mардеврвгл. Съ сосешті не-ла $2\frac{1}{2}$ бре дспль міезвл попціл не о плоіз-вржчось de тóмын, съ те везл жиаг'о кврге, зnde се жиаг'оиск пагр дримтвр ферекате, дела Берлін, Хамбург, Хановера ті. Лінціг, съ везл скітвнпдсе тръсрезе ші локомоті-веле пентр кътева сътє de къльторі, каре жиаг'о парте каре ли алта, съ штій въ кофф-рал ли ера тріміс пріп смінріла ecnedітто-різен, — din Lіncіa раінтеа та Dзей штій-

снде*), съ те таі везі дпкъ ші дп перікаде а те цвне дпгр'вп вагон (къроів) ка съ ажкпці кз ел дп Хатебрг дп лок de Белців (чеса че се дптьтиль пв одатъ, дакъ пв вел фі кз тбгъ denigentъчтвеа ші изареа амінте), съ таі філ ші таі рпн de фоме ші de осте-нела попції, фърь съ даі престе реставрант, ба съ пв ктегр' піч аі къста локвінда de фрікъ ка съ пв ръты de трен, дп челе din брінъ съ таі ші аблі къ ла Мардебрг есте аффінт не пърете: „man hñte sich vor Лим-реи“ адікъ съ те пъгешті de чеі каріл таіе въздынъріле ші фак вънътore дпнь пнциї ші изгілларе, — ші дп тбгъ ачестеа пъка-зрі възл съ те тъне дп с вс залъ дп жос. Конфесіонеа че дотнешге ла Мардебрг din казса дпгълларе атътор ліпій ферате дпгр'о сінгвръ върте пнції таіл аре пърекеа са. Дп ачеле шінзте де конфесіоне пв штіам съ дп-жэр сеі съ ржд пн сѣті аблі вънъ тие дп-смі пентръ че съ філ атът de сълпгаіш ші темъторія ла кълъторій; іар кънд възгіл въ о фамілі. епглезъ реона дпфрікошат ші

“). Гам афлат төсмә яе Deutz көнд съ
трек Penз4.

"Ost-Deutsche Post" decoupe Boisodina mi Espana.

„Ost-Denmark“
Kă dată din Timișoara și Dekembrie său condeiaș bine
prințul „Enterprise“ a da ne față săză mai deținătorii vorbindă
neînțelește și nu înțelegă de reale cozișă, economică și comercială
că este amintea și neșteporoșită! Bănată și Timișoara și
se tragește din spatele trecurii ale zilelor tineri. Pe ea se
răbatează astăzi autoritatea totă deasupra și vomăz amprea parboră!

Noi асъдатъ симдімѣ тревгінда de a сипне да о аналъсъ чеълъ падінѣ артикуляціи II алъ півбічтствіи сөсъ аттисъ, къ скобѣ, ка саръи съ не конвінціемъ иш асъдатъ, пъръ дикътъ adecoopi ши капете kondise de чea mai воніцъ, k'endis скрізъ деспреде цервіе постре. рэтническій языке de зиорѣ.

Інвітіцтва din O. D. Пост зіче къ пътънтьзъ чезъ шлюсъ
ші подиторів ал Бънатълі с'а фъкотъ de проверъ дп тотъ Австрія
ші кіаръ дп Церманія, къ дп комітателе Крашо, Темеш, То-
ронтай кърце ланте ші тірре, къ дп Бънатъ дармітъ пътері ті-
ннате, каре Dzeб штіе къндѣ се вор маі дештепта, къ дп челе-
din үртъ Бънъдепії сімъпъ къ пропкблъ Богатблъ, каре фп кре-
сквтъ din лягълъ пътai дп вине ші дп ръсфъдъ ші каре пъ къ-
пюште твника ші остеопла фптръ сздореа фенеі сале, чі елъ къ-
леде фрпнтеле ачелъ пътънтьзъ пъносъ фъръ піч о гріжъ а віедеі.
Дакъ пъвліцтва ар фпцелене дп прівінца ачеаста пътai пе про-
пrietарії побілъ ші фонті домін (спай пе тврчіе), атъпчі кореспон-
денте ар авé тотъ дрепнатае, пептру къ дп адевъръ Европа пъ
маі къпюште алдї ётепі карій съ фіе тръйтъ фптръ атъта пегріжъ
ші дп ръсфъдъ прекомъ ах тръйтъ пътъ акомъ пропріетарії Ծига-
гапіеі ші аі Транссілавіеі (ші прекомъ маі тръїескъ фпкъ воє-
рїї молдаво- -ромънї) Еі фпкъ ші пътъ акомъ дпші ппвъ тотъ
тъндриа ші тръфіа дордъ фптр'ачеа ка съ путь яиче къ еі пъ зъ-
кръ ші пъ факъ піві одать пімікъ, чі ах пътai съ dea да порхпч
девъ плакъ орі девъ вісъ капріцюсъ. Вреді ачі есемпле, вреді
пътме, вреді лісте лістп? Сеb маі вине воіш а азві пропрія тър-
пюште, вреді зе? Рдеb а фъкотъ фпкъ ші пе огарій тел' ка

тврісіре а грееі яор: „Дзео а фрісіе съ фіе domnі, съ дормъ әп патвлъ ші не канапеоа тaea, еар нэ афаръ не наіе ка чеілалді къні әп пътътвлы,“ не zice пропріетарія П. әп чарда дела Томна, ынде авé пльчере а ведé не доі өграпі, къні тъпънкъ ла о масъ къ елд. Ачеаста ера віада прівілешіа-шморь. — Дақъ ұпсъ пъблічістъя съят прыпкль bogatъ әпцелене ні не foштій робі юваціі аі Бъпатвлы, атыңы, да, атыңы елд әп шёль ші не пъблікль чеіл тарае пемдескъ, каре I читеште ар-тікадій. Слвпн фрептъ, къ de врео 15 апі әнкоче әмі вені de твлте опі idéa, къ ар si de тарае фолоси пептру церіле постре, къндік пъблічістїи карій язкру пътмаі dincondeis ші жүдекъ tota-litatea локвіторілор пътмаі din трекътъ, сей пътмаі din конверсъ-чпеа de кафепеле, ар яға асвръші рола църанілор поштрай тъ-кар пътмаі не $\frac{1}{2}$ апі de прітъваръ ші варъ, съпнвндесе за тóте kondiçionile юғыщеті din ачесте үері, се әпцелене de tine, къ фэръ съ фіе сігкрі de тошіоръ. Азы коло, пъблічістъя әпвініе әптре алтеле не църаны, пептру че n'аі қылтіватъ пошыриа, de че се на әнпіле гръдинеле de totъ феліл де помі. Dómnile Пъблі-чістъ, её ұпсъ амъ о гръдинъ тарае, пропріетате а тaea, фортे ввпъ de помі, ұпсъ форте ръб қылтіватъ. Те роід қавтъмі ын-отъ, не каре съз асигкръ чеіл твлте не ын апі de локбінъ ұп-каса din ачea гръдинъ, еар елд съ мю әнпіль къ totъ феліл de помі, съмі маі факъ ші о рөботъ de 52 зиле, съмі dea ші зе-чіаілъ din тóте продытеле. — Ез из тъ мірѣ къ челе таі твлте сате сънтъ къ totвлъ лінсіте de помі, de ачестъ петрепжп-ашеа съпътосъ (дақъ съптъ қонте), чи тъ мірѣ маі вакросъ къ

тата фамілієї стріга кондуктором лінгро
Лінгвъ стрікає „niederträchtig! niederträch-
tig“, атвичъ тъ реклесеї ши сокотії въ
е рѣшіне впіз рошъ холерікъ съ со арате маї
флегматікъ декът пінте енглезі вноскії de-
пенъсаюа ши флегма лор дн касері пепль-
квте, ши днченвът апровока пе кондукторі тай
асиръва съ пе арате каре е треняла пептре
Колонія. Ачеста фолосі ши єй въштігаї
тімъ дикъ де а тъ ши реставра. Ачеста съ
віе спре штінца ачелор рошъні карій вор въ-
льторі па да Mardeberg маї вжртос пойтеа

Дин къде от Бразилия и се фълкът зиът
иар не е за 9 броя ажнсерът на Хановерад
Фримбес кънгате ашъндът, цъкват към автата
ле подът приве ли ръстити de $\frac{1}{2}$ броя да съзва
те опашки ли адиге не е еле. —

— Астъдатъ автнд ѹо вагон соуде къде
льторіз не піште біней из карії таі тост
зіоз преа підін пітєвіт коаврреа таі к
кордіалітате, адікъ виѣ пегвзеторій апгл
каре ліші житърщіс тімпла пітмаі лотгр
чітіт ші дарміт, дол кунігальт евреі лъз
дъроші дін каре виѣла по спусь ким ел ван
крот фэріт дела Specda фъкѣ іарыш стар
вель ии Бойсела, іи виѣ подамерікан; іарыш

къніталіст, дѣлъ ожиданіе прекратіи сінгър о рѣтъ
таріца до вакія да старе таре, — дѣлъ рѣ-
тасе тіни дестра пептъръ да съ тъ окенъ да
обсервъчні таї деце кіар аспира гемперамен-
тълъ; ши карактерълъ петцілоръ ши съ афла-
къ тобе къте чірісемъ десире пешчъ да че-
таї вънъ автърі съпту адевърърі да партъ-
лоръ чеа таї таре. (Ва. крта.)

Dicas e conselhos*)

пептре ревісією та ексеріцією de лінії
екскютате за 12. Октябрі 1852 de Оштіріа
афлате до Капітала Бакремті.

На часът че се на ходъръж, онтреа пътешествие до Китай и във Виетнам.

*) Денъ штірі стръкрате ічі коло прі
жерпале павлака евроцеан ағын въ дей
реставразреа цвіті ші шағ въртос дела ретра
щера түрчізор ші а тәскелор діа цвірі
рошпешіңі пәтерек тұрнелор. Мұачеле прі
чинате пейтрале сад жетпелдігі, іар спареа
регальтілікті ші есерчілік діор аз тәркіт

създават тогава о *пълните де ясни* прошти, карий *шълж* доктрината грядине е към постът, пептър ка към атътът май въртосъ се дештите *асирийски* епхрата лъкомът ши аваридъ а *дънълътори* дюръ *кар* *анои* *къндъ* *ачестора* на май пъльчеа *de ei*, създавате *шаръ* съз *конвергентътътъ* *чесътъ*, иnde съ *мълди* *къните* *на тънъ* *матрица* *recubans sub tegmine facti*.

Ізмінчством таї аль, къ Ромъна бѣльдѣн (се дідеце
лкъ къ орі ші каре алтълѣ) по ізвеште машіеле комплікате,
поміжъ їхъ методомъ побъ дѣлъ економії. —

Еарш віне. Оре къ че окіларі а възтѣ пъвлічтвій інстрѣ-
мітеле de агріклтвръ? № кътва Dr. арі авѣ гдствлъ а фаче-
но. Ромънія ка съ еміре къ земліе de мії дн. Англія, Олланда,
Франца, Белгія, ка съ вѣзъ „Фермѣ модел“ ші днтрп-
селе тѣте дпелтеле челе шай поѣ de агріклтвръ? № кътва Ромънія
пъранѣ (ка ші вугоры, сърбы, славакы) не ва креде поѣ кър-
ткрапіорѣ къте дескъвтвій пої пріп къри ші жжрпале деспрѣ-
реформе економіче?

„Domnule, Kokone, dacă Dv. întâi mai vine de către noi, va
cămaș nu vă prezentați, adduceți-ne zilele de acela le sădare și
dăcrați că ești ca să vedem și noi și că ne facem la apă
acumenea. Dar mai întâi ne acuzați și nu proprietatea nu
ținându-ți, ca să stăm cărată, că călătivim cărătoarea noastră
nu nu ne a ajută. Ești cănd și ne lărgă așa acuzația dă
proprietatea voastră rămasă în spate, neprincipiori, atunci și nu
mai atunci vezi că e frumos să spăla gura și condeială. A
conțrua postră. Aș nu vedeți că cărătoarea șăvăii cei le sădă și
căciu său prostitoră și aș rămasă fără de parte de confrații lor
șerțani, de cănd se naște săptămâna și judecățea Dv. do
mai! — Neașă fizică preodată o scolă românească pentru
ca să învețe zice, că principala poartă a fostă dobîntă fizică
dătă de nășă judecăță nimică juptrajnsa? — Nu judecăți că că
fără judecăță! —

De ne O.lt&, 15. Dek. (Брънде din Nр. 97.) Днес кога
апелесеis, за крълъ чеътъ маи de кънетенъ жптръ съгрициеa до-
рингелоръ извличе, ad. администръдиеa фюндълътъ пътъ, докъ се
лаътъ фуните фп ачеa конференцъ, ии днес допинга de овните с'аz
пътъ Domnulъ къштанъ ем. Дъргоi de администраторъ, Domnulъ
А. Бакъ de контролоръ и Domnulъ локотенентъ пръмаръ Попъчевъ.

Ап брата ачесті пасб фѣкѣтъ при фиборарса макеъзъ
Сале Апостоличе не погрешите чеа тай вѣй сперандъ, къ днн.
ч. р. губернії чів. ші тм., авѣндѣ Ап прівіць фрептеле допіръ
але моіалор сы. грѣшіарі, се ва дндерса а спрова плапъл аче-
ста алѣ грѣшіаріор депѣтаци. —

Съ лътврітъ япсъ кътъ de пълнъ фрептеле претенсіон але
фостелор рецименте романе de граніцъ. de каре нъ ле кончеде
кончіїнда de фрептвъл пропрів пічі терітатвъл лор сервіців а се
изъпда лп фавбреа nemensі, ші пічі о датъ.

Е ляквѣ штівѣтѣ атътѣ din паціеле історіче, кѣтѣ шї din дес-
кретеле етапате по тімпвлѣ фінансырї ачесторѣ реціменте (а
1766), кѣткъ теріторія de астъзі ажъ фостеморѣ реціменте ро-
мъне ѧнаинте de чо с'ар фі форматѣ шімідіа конфініаріѣ ера ло-
кайтѣ шї поседатѣ парте de ромънї побій, карї шї de алтінтрє
авеас даторія ка артналістї а фаче сервишї церей къ браце ѧпар-
тате, парте de алї лібертінї; ѧпсь о парте din теріторія
ачела че е френтѣ ера пътътѣ обезекск. — Кѣткъ побій по-
сесорї ромънї ажъ автѣ dapt посесіоніле лорѣ шї скотінде сале шї

дімей сале, ва фі фінокшітті жп патръ ват
люане десфьшіграте дігр'о лініе, кб катер
жп інтервалда централ, Іар дзнь тречере
Аль-дімей сале пе лінія фронтулі се во
квадрата мінізівде зорътоаре:

Дикъркареа паштедор, фок de кат
лідане (какте дось **дикъркътврі**), тарпхъ
нієл **дикътврі** ші **дланоі**, юп десь ачеас
паштін ръпаос ші **еволації**е **брітьтоаре** д
стороніз **да виши**:

1) Дитячі реа звійшор до пріма поїзії
де Баталіє.

Мінішарса се ва дочепе при своатер кавадерії Алаінграа фронтглазі ци рисінір флангерідор еї, свят азор акоперіре ва христиокмінаа багаліяшчелор 1. міл аз 4.

пир реформе тарі під кісемъторе,
скоп ка губерніе съ фіе дн, старе де
тавздінѣ дн вітбрѣ еле сіндре начеа
ввна пагречере дн ачеле дарѣ. Сире а
о ідеѣ ореникаре десуре губерніи не трине-
ротненії, не кунд тобъ. Европа ее съ
чезъ „Ди настре де пац“ течеи аїсі а
акт прогама дн Окт. 1852. P.

— дрентъ недиспоставеръ да пералъ, пътдбръртъ, къз този къважтъ да тъци лоръ ка партікларі ші де дрентълъ не аверіле комнапалъ тозъ че се цинеа де комінеке лоръ, пътai тозъ команістъ, спръ- с'аъ сътедешті ка тевіріл аі ачелора, ad. фоштіл побіл ротънл піторіл сътосъ де окшареа авері алтъя с'ар джкештъта а нера. — Доктіоріл din цартеа реіментації — че се руңисъ — din фун- ка пропріетарі ші днайтре де антівареа реіментаціоръ авеаіл др- дам реізъ джкъ авеаіл пропріетатеа са де пътълтъ, таітъ, пъ- етълъ днайтъ към шаъ потът о амъра де песчюбса ѹкоюш а тіръ- пініл съпрематиче, д'атзлч, днес чееса че поседеаіл орі ка парті- каларі орі дн солідом ка комінектъл ротънне пемеестекате, днай- латтара фундамл реізъ, поседеаіл къ дрентъ пеаленаверъ д'а дес- че і комінекіл днайтъ джнса, джоктіл ка ші орі че сасъ саъ ко- пінітате сасъ, а къреі пропріетате де п'ачеле гіппарі, кілар де ші акрескътъ, не зна с'аъ не алтъ кале ертатъ орі не ертатъ де же, ведемъ къ ны і се маі dedicітъ; неч і се стояще din пътні ка за піште міністру адміністрація ші лівера десн- пере ка вънхріле комнапалъ ка ші къ челе ипропрі. — Ахелста

Дар центрів лісів де альпіарії та парки
тається Maria Teresia а ресквітіратд щі впід посторд де овани
де прін теріторіалд демаркатд центрів рідікареа реїментедорд.
щі альпіндсе лісів де п'єштил да впі, карі локдіації не фундамент
реїзів, че се адасе на теріторіалд реїменталі, щі прісосів альпії,
се діндібрд а dona (дібрд) преаввідата фінансьєась тут
вимпітіалд ачелів ресквітіратд не сама реїменталі, де врів альпії
щі де філії щі неподіл де неподіл а гръніціарідорд фірм, чеа маї
надінь рестрънцере с'єз ресерваре, с'єнгірд п'єштил да превд де
надіміреа грънітіцілорд щі облєтънітелорд де мілігів гръніціаріз
се се веде лътірітд din маї таїте декрете де курте. (Bezi щі
челів изблікате да в'єра ап'єлі трактат деспре реїфінтареа пре-
тенсіопелорд Бістрідене.) Альтре челехалте, декретд кв датъ
Biela да 12. Ноємврія авгулті 1766, с'єскрісів де фінансьєаса
Марія Тересія, фінансьєаса курте туте бранщеле мілітарі, фінан-
саръ да терміні не'ндоці щі тої роїнії фініті овани щі не
тої чеїлайді din теріторіалд гръніціаріз de омени лібері не вече
кълд зіче: — „Neamъ архікатд кв діндібраре єкіл поштіл атъті
спре побілі щі лібертії роїнії кълд щі спре чеїлайді де від-
роїнії, карі се чесерь деза Мацієтратд Бістрідене щі дела альпії
посесорі спре інассніреа щі фінантареа інтендінені постре, прі-
нормаре карі с'єз предатд кв тутбагж харідікідіні мілітарі щі
локесків да дістріктд Рокнен щі фінантареа локбрі, щі амз де-
кретатд ка п'єтідій Рокнен щі Роїнії de прін челехалте локбрі
карі п'є ерад лібері, не вітіорів съ се скоть din статіл єзпен-
рій de маї п'єтіде аль объїнії щі съ се факт фінантара тої аст-
фейлів п'єтідій да туте прерогатівле компетенції статіл мілітарі
ка ятътд фінантара перебіль кълд щі філії лорд че се аль-
віації щі кълд се ворд паште не вітіорів, склаці (авсолюції)
туте даторія объїніаскъ, съ се прівеаскъ de омени да адевъ-
лібері, щі пропрієтє блюбрі але верінріл філії кв туте фолосе-
ни фінантареа лорд din постепітате фінантареа постепітате (філії de філії ру-
манії) съ се скоть de с'єз зечітіала, че ера din в'єкіме об'їнії
а се da, deodatъ пропріетарій да п'єтереа лецилорд патрієї
артіклілорд мілітарі съ се скотіаскъ, щі de туте ачеліе прерогаті-
її скотіце, каре ле басъ, ле фолосеськъ щі de каре се бзкак
чеїлайді лібертії, съ поть щі съ требзе а се фолосі щі еї, а
уса щі а се бзкака de еле“ щчл. —

Данъ споменъ ачестій декретъ ѹпъ донъ пр
връ кътъва време донъ Амфіндареа реїментелоръ, тѣтѣ гр
ачесте пътъшъ de оmeni се фолосеад лѣбре de дрептълъ пропр
волоане дин міжълъ ші трауерса дор Аланой
ла 150 пани спре формареа линіей adoa, къ
длгжіялъ disision de артилеріе; апои грыгълъ
дсе кавалерія ик резервъ, 1. линію рисичените
деа дрептълъ дин фронтъ тіраміоръ, кърора ла-
дать ил се па да сеимнаа ка се deckizъ фокълъ
дмирезъ ші къ disisiona el de артилеріе.
2) Амгоктіреа линіей ик adoa позиціе de
вѣтъліе, спраторцере въ тозъкъ, трансфор-
мареа линіей 1. іарьши до пріма позиціе de
вѣтъліе спре ретракцере.

Ли ачеасть време ватанюопеде 1. лінії
се ділокілеся ли болоне де атак, ватеріа
се концептреазъ да позиціе ші деекіде фок
ренеде, анон амжандоъ лініїле. Атак спира
терперае ка да 200 шагів, зінде попріндєссе
дань семнадцять товъ, колоне 1. лінії вор
десфьшра фронтъ къ інтервалъ венчръ тоатъ
Аргілерія, каре не дать се за ші ретракце да
да одатъ ли тіражорії.

3) Регратареда лінійор пе затаююне скімбаре лінійор ті Автомобіла лор ви 4. позиція дільниці.

ші лорд қа партікамарі ші de дренталі не аверіле комінал
сътедешті қа төмөрлі аі ачелора, ad. фоштіл нөсілі ромын
шропріетарі ші дпнінте de антивареа реімментедорді авеад дре-
лій лівереі феендері несте тóте вендріле комінел лорд ші дикт
феді de дренті қа нөсілі; — апоі тоді қа ачеланы дренті de
ніркетате әд вишітіл еі дыпь сюнетілі деңреталі ші дпні статал
нітаріл; — фошті локайторі не фанджіл реңіл сарышіл авеад але
де пыттыктері комінале ші хотаръ ші қа ачесте кз тоді әд
інтратіл да шілділіл фъръ веро реекшіппъраре; — фошті іюнаці
ась, ирін реекшіппъраре — қа прінца тречере ссы жарисдікілі-
а шілтаръ дп кұта деңреталі ші а соленел ачей гарапціл жи-
рятешті, ынек се джыныс сама, гарапціл жиңірьтешті, қа ера
ықтъ сърбетореште пептіріа ирініреа datopingделорді де греятъ-
ле ынзі шілтаріл, се фъндръ сарышіл омені лібері қа дренті не-
спатаверд да тóте аверіле респектівіе, атъті партікамарі къті ші
комінал.

Алкъ ші шаі толтв. — Се днтродзче ұтпъціреа теріто-
ріалыі ғръпшаріз ингрэз да тошій de З класе фъръ съ се фі
фъктв осевіре днтре посееізниле ғоштілорв побіл ші лівертіні
ші днтре челе реекстнърате ші адажсе. — Прін тъсвра ачеаста
контрапріз фъктей гаранді ұтпнрътешті, ғоштілорв побіл ші лі-
вертіні ромъпі лі с'аі ляятв ші ұтпъцітв ші тошійле лорв челе
днтрісе, кә каре днтрасе съз жырсідікізінеа тілітаръ, ші алкъ
фъръ de пічі о decdззнаре, ирін үртарате о нарте таре din ғо-
штій іовакі ші din чеі фъръ шыбынтарі фбръ днгъстраді къ пъ-
тынътв каре ғб пропріетатен побіллорв ші а лівертінілорв
ромъпі ғнайтде де ғнайтцареа рециментелорв; ші аша, токта de
н'ар ші есиста декретеле каре есість ші декітреазъ не тоці ғръ-
пшаріт de пропріетарі лівері не вечір, о нарте нарте din тошій
аттьш комзапале кътв ші партіккласе тотв ар фі пропріетате de
брінж ромъпі, че нымаі впк ръпіторіз de пропріетате стрынъ ар
кетеза а нега.

Д'ачі пої грънціарії аветъ дапъ къмъ ано або ма
чепътъ nedienstaverблъ дрентъ да decipre decipre тóте външрите
постре агътъ партікъларі кътъ ші компламі; даръ д'ачі 'коло се
борьтъшъ пътъ decipre челе компламі, каре скотъ оки ла тоді
чай че ар вреа бъкарошъ а ефентбі ка съ ти се ръпеасъ din тъль
ши пътнеле тижъюче де днaintаре, че пътъ сингъре неад тай
ремасъ, дрентъ преудъ ал същелъ че 'нат върсатъ нептъръ със-
ципереа троиблъ ші антарара патриел, сінжъндуне къ джесълъ не-
стъната въстъръ кредитъ. — (Ва зрта.)

A&CSTRIA, Biens, 2. Ian. 1853. Челъ тай интересант е ве-
нишното де асътъръ дн Biens есте истеа скъдеа а предвалъ ле
арциштъши адръ, къмъши да тогъ фелилъ де хъртъ. Општи бъненъ
каре се динъ бине информациј дн требвало финансъл воескъ а креде,
къмъкъ предвалъ металъви за скъдеа ши тай таре. Ачеаста динъндъ
начъ се пътъ алтимптрае, пентра къ министрателе ювбропе да
венитъръ а де монархие австріяче, дн каре се тогъ скоте де З
анъ дакъче тръбва съ пътъ по Гьбернъ дн старе де а реставр-
кредитълъ Статутъши а редакция дикредерепа кътръ финансъ. Фи-
решите къ не чеи карий фъксъръ спекуле таре де грънъдисеръ
адръ ши арциштъ къмънъратъ къ хъртъ, еар не ачеле металъри ле
bindъши еар ле къмънъра, дн ловеште греъ передреа; дар лютна
диколо се въ бъкбра, къ дикай нъ да маъ фи съпъсъла атътъа
скъмънъри де предвръ каре и диксфълъ атъта гръжъ. Деокамдатъ се
ва съмъши о липсъ таре де бани ши пътъа динъ ръстимъ
данъ че металълъ побълъ ва вени аз пари (Фиоринъ пе Фиоринъ) се

аньржнісь въ фо de рѣндрѣ шї din тоатъ
батеріа, ретрѣгжю въ отгоане, шї дѣнь
щї се въ рергаане 100 пашї се въ команда
самъвареа линійори атактіреа лор дп а
д. посідіе de въліе прип тарцерва бата-
люанелор 1 шїа, кърора лі се вор decide
in герваде прип линіори фланквріор чепграле
а линіє стъльгота (каре дп времеа ачестеа
мішкіри се въ десса дп колоане de атак).
4) Супратерере дп а 4. рѣндрѣаль
de батале; атакшире ренеде а батеріеа ла
позиціе шї а жалеріе дп атак; атактіреа
на огніштіи вонъ din дреаата.

Deodarъ из речереда линіи а 2-ї прп 1-ї
лінії, ачасть відуть се за Азовокін. Ап-
колоане de азаків грэб' спре а из піerde
distranya de 10 паші чеі лесто хотърътъ,
къчі de одать вачеаста се за команда св-
і прамерцере, кагзржандисе на яз 200 паші,
амжандов лініїсев пор порді азак.

Аргілерія - времена супротивника
ділиться пе посанде, ұндаут жаңе че се-
вор нормалық атака, еш кейіндіде оған
пін не траң есепенеде ма позиция, зәде по-
принесе ва тре о салын из тоаты батария,
Тот да ачесареме кавалерія, ешкінд жо-

дреанъд пе din дреата шi din стжига а колоанелор терце до атак пе ескадроane. Да пъачеаска се ва да семп пептръ дичетареа еволюцийлор, шi линие се вор джокови до колона din дреанта пе ал б. плотонъ, шi апои до овигеасъ колоанъ din дреанга пе ал 2. баталion, iар артилерия шi кавалерия, асемейка до колоне de плотоане, ла локзълор десь инфантерие, шi се ва да озенелор ръбоас, спре а се прегъти пептръ тарниш de деретоносie, каше се ва фаче орi до ачеланилор, със тъстжандесе колоана, ла айт лок, да пък аят ва фi-позиция към тир.

Маршъ на церемониите се върта измѣнѣ
въ нас ѹде по пътотоае къ dictanцъ de плю-
тоае, ши дѣ колоане dece de баталюане,
аноf дѣ колоъ общтаскъ фъръ dictандъ.
Дѣ ачестъ турсъ, кавалерия, аѣндъ dictандъ
тапе за трече дѣ треванъд дѣ колоъ de
dibizion, дѣлъ тречере тоди се воръ джокти
да снателе mszicel спре джитиниареа дѣ.
Самъ дѣлъ оръндъсояль.

вă апшана иш ачестă рѣ. Маи апшри Газета скосесе: днăнă „Lloyd“ пиште датăрь форте интересантă din istoria Англии, де кийдă кă хъртиме ръносателъ министръ Питт, каре не кътъ днăнă серъ ръсбоиелъ Napoleon ăмела кă влă ацио de 25% — 50%, еар днăнă реставрареа пъти се реалъсаръ ал пари; апои атвичи съ фи възгатъ амъръчъна ши въетъбра смекчилоръ de бани, към ши а пълнъкъ каре фъръ ацио да хъртъ се симула тълтъ тай съракъ, ши нă въга самъ кă вогъдия de хъртъ ера влă че пънай дикшиятъ, еар нă дитъръ адевъръ. Фие към ва фи, дитъра ера съ пашъ ши ачеаста. Ап 1-а Ian. ла Biena ацио да метала ста аша: Азры 14% %, арцинълъ 9%.

Есте интересантă а альтъра преузврile металъриоръ din трей апн тракъл. Ап 31. Дек. 1850 галвани авé 31%, арцинълъ 28½; 1851 галвани 26%, арцинълъ 19%; дн 1852 галвани 14%, арцинълъ 9%. — Акуйле банкълъ ла Дек. 1850 ста дн пречу de 1132 ф. ла 1851 de 1255, ла 1852 de 1345 ф.

— Ап цура апгрескъ еаръ са датă песте фалсификатори de банкноте. Ап 12. се арестъ дн пикторъ, каре үрпъръ кă инвестръ маре ши въпътъ банкнотеле челе de 10 фиоринъ. Елъ се арестъ ши пайтъя жъдекъдъ ши търтъръси пъкатълъ. — № речъле о септъмвръ, каре се нă фие ши дн Ծигария маркать кă преварикъшунъ de панере de капъ.

— Нептъръ камереле комерциалъ ши инвестръл се прегътеше о пътът modalitate de агенции, каре дн апн въторъ ва ши пъти дн антизите.

Tîr'ă romanescă si Moldavia.

Bukarești, 25. Дек. Кăв. Пър. Архимандрий Ефросинъ Потека, Ігъменъ тънъстрий Мотръ фънъ подъ песте ръжъ Мотръ кă келтвиле проприй. М. С. Принцълъ Стъклоръ дн датъ че ази десире ачеста фантъ патріотикъ а бравулъ Ігъменъ дн датъ ординъ ка съ і се факъ лъбатълъ ігъменъ пріп органъ компетене къвънъдъса тълдъмре ши не deасири а се ши пълника пріп Газетъ ачеста фантъ. Ши кă френтъ, къндъ въртътеа ар фи съ се ръспътескъ аїчъ не пътънъ, апои пътълъ Ігъменъ ар фи тай ръспътътъ дектътъ есте, къчъ не кътъ не есте къпокътъ сингър ачеста кългъръ есте каре джъш къпокътъ мисионеа, пътъи елъ штъвъ къдекъ са лепъдатъ де язме, ачеста п'а фъкъто нептъръ ка съ адъне бани, към кам песте тутъ се обичаше de кългъръ аїчъ дн принчипате, чи ка словод de гръжиле виедъ фамилиаре кă атът тай пе джинпекат съ пътъ серви спре тълтъреа апропелъ, адекъ а конфрацилоръ сеи. Не плаче кă ачеастъ окасионе а тай обсерва, къ пътъи Пър. Ефросинъ Потека, вине къ венитълъ лвъ не лънгъ а алторъ Ігъменъ е джъш тикъ, авъ идея ти патріотичълъ de а фаче фъндъмънъ нептъръ дои тинеръ дн пенионъ Ст. Сава!.. Ши нептъръ че нă і ювътъ Потека? Нептъръ къ нă штъвъ саъ тай вине нептъръ къ нă вреа съ фиъ фъдаръ, ипокрітъ, фарисеъ; вези вине къ къндъ ар фи фост аша ар фи пътътъ дебені орі че, пътъи Потека п'аръ фи фост.

— О корреспондинцъ din Букрещтъ dfto. 20. Дек. дн „Сателлітъ“ церманъ зиче, къмъ арматата валахикъ нептъръ дисциплина ши спиртълъ опрое de каре есте дисфлесицъ ар фи десчептътъ дн таре градъ аттенционе Ап. Поршъ; дисъ корреспондинце не не спъне къ дн че сенсъ е десчептъ ачеа аттенционе: спре вине саъ редъ? Спиртъ de опрое de каре тръбъ съ фие дисфлесицъ вер че арматъ, пріп крмаре ши чеа ромънъескъ, нă пътъ ши нă тръбъ съ фиъ алълъ дектътъ патріотикъ, националъ, спре а апъра дн лъвътъ opdinea ши дн афаръ френтъ ши виада церей каре о дине: дечъ сокотимъ къ дечъ арматата ромънъескъ е пътъръсъ de ачестъ спиртъ de опрое нă пътъ се десчептъ врео аттенционе спре редъ п'и че Ап. Поршъ, чи тай къръндъ а тичълор de съфлетъ inimicu invidioшъ аи ромънълор, кари ар вреа ка ромънъ съ фиъ дн вечъ de батжокъра лор.

Cronica strâna.

Capdinia, 29. Дек. Министерілъ Capdinie ла 24. Дек. речъсе леңеа десире късъторъ, каре леңеа амиринга кă о десире паталъ фртре гъвериъ ши клеръ, че се сокотеште астълъ факторъл чеа тай пе сареа спре цинеряа opdinei. Асъпра вотълъ кă каре тажоритата сенатълъ лепъдъ пріпълъ артиклиъ ал леңеа десире късъторъ авъ таре инфюнцъ пасторала С. Сале а Напеи дндрептатъ кътре Речеле, дн кари скотемъ пътъи ачесте: Амператъ, зиче Напа, съ цинъ че есте а Амператълъ, дар Амператъ съ ласъ din партеи бисериче че есте а бисериче; алъ тіжлокъ de джълъкъшъне нă есте!

ФРАНЦА, Paric, 27. Дек. Мониторъ пълнъ кă data ачеста консулътъ сенатълъ, пріп кари сенатълъ джъвънъцъ модифицирупъле дн конституционе аша към ле а чеатъ Амператъ, кă

пътъи скимбаре пътъ дн стилъцъпъне. Ачесте декрете нă с'а пріпът вине песте тутъ; дитъв ши дитъв еле къшъпаръ петълъцъпъре киар дн съну фамилие Napoleon. Дрентъл че 'шил днесаше Амператъ de а пътъа adonta тоштениторъ, търпидъ фъръ кошъ, вътъмъ не Йеромъ ши пе фиълсъ Принцъл Napoleon, кари аша към с'а джоктътъ ледеа de същесъвне п'оте ремънъе не din афаръ. Еаръ оттнотънда че i се dede Амператълъ дн тръвъде finangiare ши теркантълъ дисъфълъ гръжъ industriaшълоръ ши ла тодъ кърора ле заче ла inimicu а нă се ресинъ бани статълъ. Дар че i пасъ ла Napoleon III de туте асте тичъ мисерий; елъ е Domnъ песте Франца към п'а фостъ п'и леңитимътъ дела 15 п'и орлеанътъ дела 30. Конституциона de астълъ а Франци, нă тръбъе п'и лекътъ а се аместека, къ чеа че се зиче конституционалътъ, о формъ de гъвериъ пріп кари се пътъе брекаре фржъ пътере есекътъ. Ап конституциона французеасълъ д'акътъ нă е п'и о институционе, кари съ пътъ влă брекаре omninotinge Амператълъ. Амператълъ е сингърълъ Domnъ ши Стъпълъ ла Франци. Napoleon III токмаи аша п'оте съ зикъ деспре сене къмъ а зисъ брекъндъ Лъдовикъ XIV L'estat c'est moi, Статъл Франца, сънт елъ.

Дитър'ачесте метаморфоса Амператълъ дн п'оте динституционе: а фи Амператълъ de модъ ши de влă тонъ. Талиа Damelorъ се скрътъ форте джоктъ дн тимълъ пріпълъ Амператълъ. Ап оперъ дн дитълъшите окълъ виори Dame а кърора гътълъ de капъ сътъпъ дитъръ туте кă чеа а репозателоръ лоръ влпчъ din велатълъ 1806 — 1810; еаръ Domnушъ днчепъ а пътъ спендеръ, вестжакълъ ачелъ држчюсълъ че съ пътъ пела 1810; ба ши каррикъ — къпенегълъ ачеста къ кътъ 6 — 7 гълере чеа тай пътъи пътъе кочиши пе ічи пе колъ — дикъ а ръсъртъ din тормажълъ пріпълъ Амператълъ. Симболовъ Амператълъ сънт азъпелъ ши виоре, нă штимъ нептъръ д'ачеа афаръ нă факъ дектътъ аче de пътъ кă албие дн къдъ дитъре кари тай скимъ ши вълтъръ кă фълтере, еаръ таршандеа факъ пътъи ла виоре; але сойръ de флоръ нă сънтъ de гъстъ.

Пептъръ доритори de а аве

КЪЛINDARIЯ

нептъръ по попоръл ротълескъ пе апн 1853.

Джоктътъ de Днъл Г. Бардъ.

Съвскрішъ дни іаъ воіъ а джитънца пе Оп. Извлікъ, къмъ пріма edicione din ачелаш Кълindariя пътъ да джепетълъ лвъ Декемвре се петрекъ ши се въндъ тутъ, джоктътъ п'и влă есемпляръ нă тай ремасе. Дисъ съвскрішъ се апъкаръ істе de а скоте ши adâna edicione din ачелаш Кълindariя джъш дн 700 есемпляре, кари пе zioa de паштереа Domnulъ днълъ Кълъ. Івліанъ воръ фи несмінтишъ гата ши се воръ тримите пе ла тодъ DDnii Пренштрандъ къдъ с'а тай арътъ, джоктътъ воръ тай ръмънъе de вънъзъре аїчъ дн локъ пътъи врео 200 есемпляре, din кари воръ пътъи серви DDlor апонадъ кари се воръ аръта тъкар пътъ да б. Іаизъръ 1853 к. векъ.

Брашов 20. Дек. в. 1852.

Römer et Camper,
Tinografi.

Kspcsrile la vrsca dn 31. Decembrie clăsă așea:

Акциите банкълъ	1346
Обігащіле металічески de 5 %	95½
къ 4 %	75¼
Сордъс дела 1834	225
Чезъ дела 1839	239
Металічески de 5 % літ. А 1851	95¼
Джоктътъ de 5 % de la 1852	95¼
" de 4½ % detto	84¾
" de 4% detto	75
Овляціїле de арцилъ літ. Б.	107
Але ізі Естерхазі челе de 40 ф.	74
Акцие лойдълъ азстр.	129
Акцие лойдълъ п'и	124
Пр. Індішгрэд	21
Ір. Іандштайн	20½
Гр. еглевіч	10½
Ациола галвани Ампертъшті	14¾
" арцилъ	9½

Къ пътърълъ въторъ се ва джекеи апонетълъ семестрълъ ши аз апнълъ трекътъ, ши пе въторъ п'и се ва тай тръмите жърнълъ; de кътъ ла чеи че се воръ фи апонатъ din п'и пе сем. 1 ап. 1853.

Le kreditъ п'и аштентате п'и се ва тай тръмите п'и ви N-теръ Domnii, кари аз джоктърълъ къ рефъреа сокотелъ ши тръмите прещълъ, се виновоаискъ а п'и о тай амъна. Editорълъ.